Citación: BDHespA.04.01b, consulta: 16-10-2025

Ref. Hesperia: A.04.01b

CAB	BECERA		
REF. MLH:	G.01.01b	YACIMIENTO:	La Serreta
MUNICIPIO:	Alcoy /Alcoi	PROVINCIA:	Alicante
N. INV.:	Museu Arqueològic	ОВЈЕТО:	P
	Municipal Camil Visedo		
	Moltó		
TIPO YAC.:	HABITAT		
GENERALIDADES			
MATERIAL:	PLOMO	SOPORTE:	LAMINA/PLANCHA
FORMA:	RECTANGULAR	TÉCNICA:	INCISION
DIRECCIÓN	DEXTROGIRA	NÚM.	2
ESCRITURA:		INSCRIPCIONES:	
INSCRIPCIONES	A.04.01a	TIPO EPÍGRAFE:	COMERCIAL
ADICIONALES:			
DIMENSIONES	17,1 x 6,2	NÚM. LÍNEAS:	5
ОВЈЕТО:			
H. MÁX. LETRA:	10	H. MÍN. LETRA:	8
RESPONS EPIGR:	ENI	REVISORES:	ALF
RESPONS ARQUEOL	: FFP		
TEVTO V AD	ARATO CRÍTICO		

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO: iunstir:śalirg:basiŕtiŕ:sabaŕi

dai:birinaŕ:guŕś:boiśtingiśdid: seśgeŕśduŕan:sesdiŕgadedin: seŕaikala:naltinge:bidudedin:ildu niŕaenai:bekoŕ:sebagediŕan

APARATO CRÍTICO:2.

dai:, dar: Gómez-Moreno y otros autores
: boiśtingiśdid :, : boiśtineśdid : Llobregat

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: MLH	SEPARADORES: TRES PUNTOS
NÚM. TEXTOS: 2	LENGUA: IBERICO
SIGNARIO: GRECOIBERICO	METROLOGÍA: carece

OBSERV.

EPIGRÁFICAS:

El *ductus* y los renglones son bastante uniformes. Escrito por diferente mano que el texto de la cara A, y con anterioridad a él.

En esta cara esta presente la palabra śalir que se traduce, con casi total seguridad, como "dinero" o "moneda". Aquí presenta el sufijo g-. basiŕtiŕ, también basiŕ AUD.05.36a, A-4 (Pech Maho), es, o bien, variante de baseŕ, que aparece en la cara A, con un sufijo -tiŕ, que no está atestiguado con seguridad, o un NP formado por bas e iltiŕ, con asimilación de l en ŕ. sabaŕidai se compara con śabaŕi[de CS.21.01,2 (Orleyl), śabaŕ de MU.04.01,6 (Cigarralejo). Ya en la segunda línea aparece el sufijo -dai. 2ª línea: se compara quizás con birinaŕ, birtebir de V.13.03, A-II,1 (Yátova). -aŕ puede ser un sufijo. guŕś se corresponde, excepto por la ś, con kuŕs de V.13.07, A-8 (Orleyl). También se compara con bankuŕs de V.06.010 (Liria). boiśtingiśdid, contiene una secuencia de sufijos, a saber, -did, que en semisilabario se escribe como tite.

3ª línea: de **seśgeŕsduŕan** se compara, por un lado, **ses** con la siguiente palabra, con **seś** en las monedas de Emporion (Mon.06-05), y por otro **duŕan** con **tuŕane** de CS.21.05,1 (Orleyl). De **sesdiŕgadedin**, **dedin** también se encuentra en **bidudedin**, en la siguiente línea, y en **biteŕoketetine** de

	CS.21.05,3 (Orleyl), con una e al final.			
	4ª línea: <i>naltinge</i> quizás contenga un sufijo - <i>ge</i> . Con <i>bidudedin</i> se compara bitute , lectura insegura, de V.07.03, B-3 (Los Villares) y <i>dedin</i> , en la línea anterior. <i>ilduniraenai</i> probablemente tenga la separación de palabras entre la a y la e . Con ello, <i>ildunira</i> es o el apelativo ildun con un sufijo -ira, o bien, un NP formado por iltu y uni, con el mismo sufijo. <i>enai</i> puede contener la secuencia de sufijos -en-ai o -en-mi.			
	5ª línea: beko r coincide con beko r de AUD.05.34, 15 (Pech Maho), y se compara con bekon en NNP. En sebagediran puede haber una secuencia de sufijos - ir-an .			
	La función y el contenido del texto son desconocidos pero la presencia en el texto de la cara A de secuencias numerales y de la palabra <i>śalir</i> evidencian una función de tipo comercial. Cada texto es independiente el uno del otro.			
OBSERV. PALEOGRÁFICAS:	Algunos signos, como el 6° de la 2° línea, están dañados por rotura. El trazo diacritico de la r en esta cara se adosa al signo, a diferencia de en la cara A, donde está separado.			
CONTEXTO	ARQUEOLÓGICO			
	23 de enero de 1921			
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:	EXCAVACION			
DATACIÓN:	Siglo IV a.C.			
CRIT. DAT.:	Paralelos con otros textos greco-ibéricos (cf. De Hoz 1997, catálogo n. 82, 265c).			
CONTEXTO	Véase la ficha A.04.01a.			
HALLAZGO:				
OBSERVACIONES ARQUEOL.:	Lámina de plomo rectangular con ambas caras inscritas. Apareció doblado, por lo que conserva la típicas arrugas de haber estado doblado.			
	Foto y dibujo en: <i>MLH</i> . Foto en color en: De Hoz 1997, catálogo n. 82.			
	Dibujo en: Gómez-Moreno 1962, 70. La RAH conserva un dibujo del plomo de Diego García Cisneros del año 1921 (cf. Almagro-Gorbea 2003, 125-126).			
	Véanse datos generales del yacimiento en A.04.04. Cf. Véase también A.04.01a.			
BIBI	LIOGRAFÍA			
ED. PRINCEPS:	Vicedo 1922, 161, lámina entre 216 y 217-33, y 220.			
BIBL. FILOL.:	Gómez-Moreno 1922, (= Gómez-Moreno 1949, 219-31); Schuchardt 1922; Schuchardt 1923; Cejador 1926, 137ss.; Bähr 1948, 401-15; J. Vallejo 1954; Albertos 1973, 92; M. Beltrán 1974, 27-66, 27, 33, nota 48 y 63-5; Guadán 1980; de Hoz 2011a			
BIBL. ARQUEOL.:	Visedo Moltó 1922, 10-3, lám. 11; Tormo 1923; Mendes 1928; Schulten 1933a, 519-522; Gómez-Moreno 1922, (= Gómez-Moreno 1949, 219-31); Caro Baroja 1954, 749ss.; Visedo Moltó 1959, 66ss. y figs.; Gómez-Moreno 1962, 69-71 (nº LXII); Maluquer 1968, 235; Llobregat 1972, 120 s.; Schulten 1974; Santacreu 1982, 9; Fletcher - Silgo 1992-1993; Aura - Segura 2000, 205; Almagro-Gorbea 2003, 125-6 Sobre el yacimiento, su excavacion y urbanismo, la necrópolis, los materiales			
	y la Contestania meridional ibérica entre los ss. VI y III a. C. véase A.04.04. TRACIONES			

WID YH MAINHKA D.: WHBALHOIDAN:
WHELH DE OND UNINCHERONOHOIN: IVON
WHELH DE OND UNINCHERONOHOIN: IVON
WHELH DE OND UNINCHERONOHOIN: IVON
INNW LID: EVILLE BURD LA THOIDAN:
INNW LID: EVILLE BURD LA THOIDE BURD LA



Créditos: BDHesperia JGC. Museu Arqueològic Municipal Camilo Visedo. Alcoy